

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ D'AUMOND

Procès-verbal 2 mai 2018

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité d'Aumond tenue au Centre culturel et communautaire situé au 664, route Principale à Aumond, le mercredi 2 mai 2018, à compter de 19 h et à laquelle étaient présent :

M. Barry Ardis
M. Mario Langevin
M. Denis Charron

Mme Ariane Guilbault
M. Robert Piché
Mme Anne Lévesque

Absence motivée :

Sous la présidence de M. le Maire Alphée Moreau. Assiste à la rencontre, Mme Julie Cardinal, directrice générale à titre de secrétaire de la séance.

PRÉAMBULE - 18h00

Rencontre avec M. François Langevin - Présentation des états financiers pour l'année 2017

M. François Langevin fait la présentation des états financiers et répond aux questions des conseillers et du maire.

1. Ouverture de la séance

1.1 Vérification du quorum

2018-05-A3751 Ouverture de la séance

Il est proposé par le conseiller Robert Piché, et il est résolu à l'unanimité de procéder à l'ouverture de la présente séance à compter de 19 h 01.

Adoptée.

2018-05-A3752 Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller Mario Langevin, et il est résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour tel que déposé.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance

- 1.1 Vérification du quorum ;
- 1.2 Ouverture de l'assemblée par le maire ;
- 1.3 Adoption de l'ordre du jour ;
- 1.4 Dépôt et adoption des rapports financiers et du vérificateur pour l'année 2017.

2. **Adoption du procès-verbal de la séance antérieure**
 - 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 11 avril 2018 ;
3. **Comptes payables**
 - 3.1 Approbation des listes des déboursés et des comptes à payer (avril 2018) ;
4. **Incendie et sécurité publique**
 - 4.1 Dépôt et adoption du rapport de l'auditeur pour l'année 2017 ;
5. **Voirie**
 - 5.1 Demande de subvention à la Ministre Stéphanie Vallée pour les chemins de la Rivière-Gatineau Nord et de la Traverse ;
 - 5.2 Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local ;
 - 5.3 Fauchage des chemins – Offre de service ;
 - 5.4 Débroussaillage – Offre de service ;
 - 5.5 Balayage des chemins municipaux ;
 - 5.6 Chemin Grondin – Autorisation ;
6. **Loisirs et culture**
7. **Hygiène du milieu et Environnement**
8. **Urbanisme, Développement et Industrie**
9. **Administration**
 - 9.1 Cité étudiante de la Haute-Gatineau – Demande de bourse d'études ;
 - 9.2 Municipalité de Blue Sea – Demande d'appui pour le règlement modifiant la tarification de certificats d'autorisation du Mffp ;
10. **Varia**
11. **Maire et conseiller**
12. **Correspondance**
 - 11.1 Ministère des Transports – Entretien hivernal de la route 107 ;
 - 11.2 MRC d'Antoine-Labelle – Appui pour l'entretien hivernal de la route 107 ;
13. **Période de questions**
14. **Levée de l'assemblée**

Adoptée.

2018-05-A3753

Dépôt et adoption des rapports financiers et du vérificateur pour l'année 2017

À la suite de la présentation par Monsieur François Langevin des rapports financiers et du vérificateur pour l'année 2017 produits par la firme comptable Langevin Grondin, CPA Inc., et conformes aux normes comptables en vigueur, il est proposé par le conseiller Denis Charron, et il est unanimement résolu d'adopter lesdits rapports tels que présentés. Les documents seront acheminés au Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (article 176.2 du Code municipal) par voie électronique.

Adoptée.

2. **Adoption des procès-verbaux**

2018-05-A3754 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 11 avril 2018**

Il est proposé par la conseillère Anne Lévesque, et il est résolu à l'unanimité d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 11 avril 2018, tel que rédigé.

Adoptée.

3. **Comptes payables**

2018-05-A3755 **Approbation des listes des déboursés et des comptes à payer**

CONSIDÉRANT que les listes des déboursés au 30 avril 2018 totalisent 80 026.87 \$ et se détaillent comme suit :

Comptes à payer : 27 262.73 \$
Comptes payés : 30 614.41 \$
Salaires : 22 149.73 \$

Chèque ou prélèvement annulé : #7167

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Ariane Guilbault et résolu unanimement par tous les conseillers présents d'approuver, tel que déposé, les listes des déboursés.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Julie Cardinal
Directrice générale

4. **Incendie et sécurité publique**

2018-05-A3756 **Dépôt et adoption du rapport de l'auditeur pour l'année 2017**

Ces résultats complémentaires ont fait l'objet de procédures d'audit dans le cadre l'audit des états financiers consolidés de la Municipalité de Montcerf-Lytton. Le rapport de l'auditeur pour l'année 2017 produits par la firme comptable Piché & Lacroix CPA Inc., et conformes aux normes comptables en vigueur, il est proposé par le conseiller Denis Charron et il est unanimement résolu d'adopter le rapport tel que présenté.

Adoptée.

5. Voirie

2018-05-A3757

Demande de subvention à la Ministre Stéphanie Vallée pour les chemins Rivière-Gatineau Nord et de la Traverse

ATTENDU QUE la municipalité d'Aumond planifie des travaux pour les chemins Rivière-Gatineau Nord et de la Traverse ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Barry Ardis, et il est résolu que le conseil municipal d'Aumond demande à la Ministre Stéphanie Vallée une subvention discrétionnaire dans le programme d'aide à la voirie locale au montant de 50 000.00 \$ pour la réalisation des travaux sur ces chemins intermunicipaux.

Adoptée.

2018-05-A3758

Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local

ATTENDU QUE le ministère des Transport a versé une compensation de 252 145 \$ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2017 ;

ATTENDU QUE les compensations distribuées à la Municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité ;

ATTENDU QUE la présente résolution est accompagnée de l'Annexe A identifiant les interventions réalisées par la Municipalité sur les routes susmentionnées ;

ATTENDU QU'UN vérificateur externe présentera dans les délais signifiés pour le dépôt de la reddition des comptes l'Annexe B ou un rapport spécial de vérification externe dûment complété.

POUR CES MOTIFS, sur proposition le conseiller Robert Piché, il est unanimement résolu et adopté que la municipalité d'Aumond informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité, conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Julie Cardinal
Directrice générale

2018-05-A3759

Fauchage des chemins – Offre de service

CONSIDÉRANT que nous devons effectuer le fauchage de la végétation aux abords des chemins ;

CONSIDÉRANT que Ferme Forestière Fralex nous offre le tarif de 90.00 \$ de l'heure ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Denis Charron, et résolu à l'unanimité d'octroyer le contrat de fauchage de la végétation aux abords des chemins à Ferme Forestière Fralex au tarif de 90.00 \$ de l'heure sur une distance d'environ 73,7 km et seront précisés par le chef d'équipe de la voirie.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Julie Cardinal
Directrice générale

2018-05-A3760

Débroussaillage – Offre de service

Il est proposé par le conseiller Robert Piché, et il est résolu à l'unanimité d'octroyer un contrat de débroussaillage jusqu'à un taux horaire de 115.00 \$/heure plus taxes pour une durée de 80 heures. Les travaux devront être approuvés par le chef d'équipe de la voirie avant de confirmer la durée du contrat.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Julie Cardinal
Directrice générale

2018-05-A3761

Balayage des chemins municipaux

CONSIDÉRANT que nous désirons effectuer le balayage des chemins ;

CONSIDÉRANT que nous avons eu des recommandations concernant le balayage des chemins de la municipalité ayant du traitement de surface double ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Barry Ardis, et résolu à l'unanimité d'octroyer un contrat pour le balayage des chemins à Déneigement et transport L. Morin & Fils pour un tarif de 98.00 \$ de l'heure et que les chemins nécessitant un balayage seront précisés par le chef d'équipe de la voirie.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Julie Cardinal
Directrice générale

2018-05-A3762

Chemin Grondin – Autorisation

CONSIDÉRANT que nous désirons effectuer des travaux sur le chemin Grondin suite au rapport de Monsieur Éric Saumure, ingénieur de la MRC Vallée-de-la-Gatineau ;

CONSIDÉRANT que nous avons d'autres travaux d'entretien à effectuer également sur ce chemin, tel que remplacement de ponceaux et rechargement ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Barry Ardis, et résolu à l'unanimité d'autoriser un montant maximum de 15 000.00 \$ pour l'exécution des travaux.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Julie Cardinal
Directrice générale

6. **Loisirs et culture**
7. **Hygiène du milieu et Environnement**
8. **Urbanisme, Développement et Industrie**
9. **Administration**

2018-04-A3763

Cité étudiante de la Haute-Gatineau – Demande d'une bourse;

CONSIDÉRANT la demande de bourse de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Ariane Guilbault, et résolu unanimement d'octroyer une bourse de 100.00 \$ à Cité étudiante de la Haute-Gatineau pour le finissant d'Aumond ayant la meilleure amélioration au niveau de la moyenne générale.

Adoptée.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Julie Cardinal, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Julie Cardinal
Directrice générale

2018-05-A3764

Municipalité de Blue Sea – Demande d'appui pour le règlement modifiant la tarification de certificats d'autorisation du MFFP

CONSIDÉRANT QUE le 9 février 2017 l'arrêté# AM2017-001 du MFFP venait modifier le règlement sur la tarification reliée à l'exploitation de la faune par l'insertion de plusieurs articles au règlement, dont l'article 10.3 à 10.5;

CONSIDÉRANT QUE cette modification fait en sorte que l'obtention de Certificat d'autorisation du MFFP, pour des interventions qui prévoient des modifications de l'habitat faunique, comme par exemple : l'installation d'une prise d'eau au lac, la construction d'un mur anti-érosion, et autres interventions dans l'habitat faunique du poisson ont vu leur tarification augmenter de façon significative ;

CONSIDÉRANT QUE les droits exigibles pour l'analyse d'une demande d'autorisation en but d'obtenir un certificat d'autorisation pour des travaux autre que ceux prévus aux 1er et 2^{ème} alinéas de l'article 10.41 publié dans la Gazette officielle du Québec le 1er mars 2017, sont de 633\$ pour une personne physique et de 1900\$ pour une personne morale, alors que ces analyses étaient gratuites avant cette modification, et conséquemment l'obtention d'une autorisation était aussi gratuite;

CONSIDÉRANT QUE cette nouvelle tarification vient encore une fois faire augmenter la facture des travaux, souvent essentiels, pour nos citoyens;

CONSIDÉRANT QU'aux yeux de nos citoyens, cette nouvelle tarification semble prendre l'apparence d'une autre taxe déguisée, et est selon eux très exagérée;

EN CONSÉQUENCE, Il est proposé par le conseiller Denis Charron et unanimement résolu :

QUE le Conseil appui la Municipalité de Blue Sea et fasse parvenir une lettre demandant l'annulation ou du moins une révision à la baisse de cette tarification qui est subitement passée de 0\$ à 633\$ pour les personnes physiques, c'est- à-dire la majorité de nos citoyens ainsi qu'une révision et/ou annulation de la tarification pour les personnes morales;

Adoptée.

11. **Maire et conseillers**
12. **Correspondance**
13. **Période de questions**
14. **Levée de l'assemblée**

2018-05-A3765

Levée de l'assemblée

Il est proposé par la conseillère Anne Lévesque, et il est résolu à l'unanimité de procéder à la levée de la présente séance, à 19 h 36.

Adoptée.

Alphée Moreau
Maire

Julie Cardinal
Directrice générale